



Š NADACE
ČESKÉ SPOŘITELNY



→ Výroční zpráva 2010



■ Obsah

Úvodní slovo	3
Finanční zpráva za rok 2010	4
Majetek nadace k 31. prosinci 2010	4
Finanční příspěvky poskytnuté nadací	5
Přijaté dary	5
Pomoc seniorům	6
Pomoc drogově závislým	9
Udržitelný rozvoj	12
Zapojení zaměstnanců České spořitelny	15
Nadace v regionech	16
Poděkování	16
Zpráva dozorčí rady	16
Zpráva auditora	17
Rozvaha	18
Výkaz zisku a ztráty	20
Příloha účetní závěrky	22

■ Úvodní slovo

Milí přátelé,

Jako obvykle v tuto dobu – letos již po osmé - Vám nabízíme výroční zprávu Nadace České spořitelny, ve které naleznete vše podstatné o naší činnosti v roce 2010. Kromě přehledu projektů v jednotlivých oblastech, do nichž nadace směřuje svou pomoc, zde najdete i údaje o celkovém hospodaření Nadace, které prošlo opět přísným auditem společnosti Ernst & Young Audit, s.r.o.

Jsme nesmírně rádi, že přes celkově nepříznivou ekonomickou situaci, která dolehla i na celou oblast dárcovství se nám v loňském roce podařilo dostát svým závazkům vůči našim dlouhodobým partnerům a že jsme jejich projekty, jež nám za léta spolupráce „přirostly k srdci“, mohli podpořit v nezměněném rozsahu.

Nepochybně v tom sehrál roli i fakt, že Nadace České spořitelny má svou jasnou strategii a definované oblasti, do nichž investuje svou podporu. Tvoří ji dosud opomíjená oblast pomoci seniorům, „nepopulární“ oblast boje s drogovými závislostmi, oblast vzdělávání (zejména finančního), a také projekty v oblasti udržitelného rozvoje. V každé z těchto oblastí má nadace dnes již tradiční partnery, kteří prokázali, že umí ovlivňovat chod věcí, umí pomáhat profesionálně a systémově a ve své práci jsou úspěšní. Na následujících stránkách se nyní můžete seznámit s projekty, které jsme s těmito partnery realizovali v roce 2010.

Podařilo se nám opět úspěšně podpořit i mnohé neziskové a charitativní organizace v regionech prostřednictvím projektů oblastních poboček České spořitelny. Jednalo se o menší projekty, které v regionech jen těžko nalézají podporu a možnosti financování.

Těší nás i poznání, že se spolupráce s většinou našich partnerů stále častěji odehrává i v nových rovinách a že se Nadace i zaměstnanci České spořitelny stále častěji zapojují do jejich aktivit a projektů.



Děkuji všem našim partnerům za to, že nám ukazují cestu jak nezůstat lhostejní a jak napravovat věci, které nás trápí... a za jejich vytrvalost. Bez nich by nadace své poslání nemohla naplnit.

Dovolte, abych na závěr poděkovala členům správní a dozorčí rady za jejich nezištnou práci a pomoc, a také České spořitelně, a.s., zřizovateli Nadace České spořitelny, za trvalou podporu a přízeň, bez níž by činnost nadace nebyla možná.

Mgr. Klára Gajdušková
předsedkyně správní rady nadace

■ Finanční zpráva za rok 2010

VÝNOSY:

Úroky z účtů nepodléhající dani	239 525,16 Kč
Výnosy z cenných papírů	14 052 051,75 Kč
Kurzové rozdíly	297 069,92 Kč
Prodej cenných papírů	131 451 728,45 Kč
Ostatní výnosy	92 825,94 Kč
Výnosy celkem	146 133 201,22 Kč

NÁKLADY:

Propagace	190 368,00 Kč
Náklady na služby, nájemné, telefonní poplatky (ČS, a.s.)	181 904,80 Kč
Vedení účetní a daňové agendy, právní poradenství	78 840,00 Kč
Ostatní služby	10 533,00 Kč
Služby přefakturovávané z ČS a.s. (mzdové náklady včetně odvodů)	501 480,00 Kč
Bankovní poplatky, správa cenných papírů (ČS a.s.)	99 574,62 Kč
Kurzové rozdíly, finanční náklady	2 261 989,18 Kč
Prodané cenné papíry	120 684 767,10 Kč
Náklady celkem	124 009 456,70 Kč

Dosažený zisk	22 123 744,52 Kč
----------------------	-------------------------

MAJETEK NADACE K 31.12.2010

Dluhopisy	151 054 990,24 Kč
Fondy, dluhopisy AFS, finanční operace	380 279 143,01 Kč
Běžné účty v portfoliu	9 764 524,14 Kč
Portfolia celkem	541 098 657,39 Kč
Běžný účet výnosy, projekty 82978319	3 618 747,35 Kč
Běžný účet FS zaměstnanci 82979389	20 615,96 Kč
Běžný účet 82511399	3 919,92 Kč
Běžný účet provoz 83686369	397 502,92 Kč
Běžné účty celkem	4 040 786,15 Kč
Pokladna	1 069,10 Kč
Majetek celkem	545 140 512,64 Kč

FINANČNÍ PŘÍSPĚVKY POSKYTNUTÉ NADACÍ ČESKÉ SPOŘITELNY

a) Finanční příspěvky poskytnuté fyzickým osobám

Byly poskytnuty finanční příspěvky pracovníkům České spořitelny a.s., případně jejich pozůstalým jako podpora v jejich tíživé životní situaci. Příspěvky byly poskytnuty v celkové výši 180 tis. Kč.

Dále je poskytován měsíčně příspěvek ve výši 5 tis. Kč pozůstalé dceři po oběti násilného činu, v roce 2010 činil příspěvek 30 tis. Kč a jeho poskytování bylo ukončeno z důvodu skončení jeho nároku.

Dále byly poskytnuty finanční příspěvky osobám, které byly postiženy povodněmi ve výši 130 tis. Kč.

Celkem byly poskytnuty příspěvky fyzickým osobám ve výši 340 tis. Kč

b) Finanční příspěvky poskytnuté právnickým osobám

Charita ČR	5 500 Kč
SANANIM o.s.	3 340 Kč
Nadace Partnerství	1 500 Kč
Nadace VIA	1 000 Kč
Život90 o.s.	500 Kč
Drop IN	500 Kč
NF manželů Klausových	450 Kč
Podané ruce o.s.	300 Kč
Český svaz ochránců přírody	250 Kč
Centrum 83 o.s.	20 Kč

NF Slunce pro všechny	20 Kč
Správa zdravot.a soc.služeb Cheb	20 Kč
Klub Auxilium	10 Kč
Dětské centrum Znojmo	20 Kč
Hvězda SKP Pardubice	20 Kč
Zdravá rodina o.s.	52 Kč
FN Ostrava	73 Kč
OS Na podporu aktivit v NB Romská sekce	20 Kč
Srdíčko	20 Kč
Akráda o.s.	10 Kč
Klik a přijďte k nám o.s.	20 Kč
Obec Horní Dubenky	20 Kč
Dětský domov Zlín	20 Kč
Nadace pro podporu lidí s mentálním postižením	20 Kč
Dialog Jesenius	1 287 Kč
Dětské centrum Znojmo	20 Kč
Hub o.s.	851 Kč
Celkem byly poskytnuty příspěvky právnickým osobám ve výši	15 863 Kč

PŘIJATÉ DARY

a) Finanční dary přijaté od fyzických osob

V roce 2010 byly přijaty dary od fyzických osob ve výši 401,20 Kč.

b) Finanční dary přijaté od právnických osob

V roce 2010 nebyl přijat žádný dar od právnické osoby.

■ Pomoc seniorům

Žít aktivně i po odchodu do důchodu, tedy ve věku, který označujeme jako seniorský, znamená zajímat se o dění kolem sebe a zapojovat se do něj. Mnozí senioři v naší společnosti ale často žijí v izolaci, s pocitem, že zůstali zapomenuti. Moderní komunikační prostředky mohou tento pocit zahnat tím, že jim umožní spojit se se světem, s rodinou, sbírat potřebné informace na internetu, posílat e-maily apod.

S tímto cílem jsme opět vstoupili do již 4. ročníku vzdělávacího programu Senioři komunikují, realizovaného společně s **Nadačním fondem Livie a Václava Klausových**. Tento seriál kurzů pořádají po celé České republice organizace, které zvítězí v grantového řízení. Jejich cílem je podpora vzdělávání seniorů v oblasti ovládnání a užívání osobních počítačů, platebních karet a mobilních telefonů. Podpora je směřována především na tu skupinu našich seniorů, která dosud neměla příležitost seznámit se s těmito moderními komunikačními prostředky. Každý kurz je určen pro 10 – 12 posluchačů a obsahuje 12 hodin věnovaných práci na počítači, 1 hodinu platebním kartám a 1 hodinu mobilním telefonům. Nadace České spořitelny je partnerem programu od jeho vzniku v roce 2007. Od té doby se podařilo zrealizovat za jejího finančního příspěví 523 kurzů v 389 městech. Do „školních lavic“ tak zasedlo více než 5 tisíc studentů-seniorů. Tato čísla dokládají velký zájem o kurzy mezi seniory - tím největším důkazem jejich úspěšnosti je fakt, že absolventi dnes již směle „surfuji po internetu“. Na samotné výuce se podílejí i zaměstnanci České spořitelny, a.s., kteří si na kurzech mají možnost vyzkoušet roli lektorů seznamujících seniory s výhodami platebních karet. V loňském roce si tak roli lektora vyzkoušelo 94 zaměstnanců.



Účastníci kurzu Senioři komunikují v Nové Roli...
(zdroj: Nadační fond Livie a Václava Klausových)



... a ve Vojkovicích
(zdroj: Nadační fond Livie a Václava Klausových)

➡ *„Podle statistických údajů žije v České republice zhruba 335 000 lidí ve věku nad 80 let. Ročně přes 400 lidí starších 60ti let spáchá sebevraždu. Za jejich hlavní příčinu se považuje ztráta smyslu života, sebeúcty a pocit, že se stávají přítěží pro společnost či rodinu. Mnohdy jsou aktivizační programy pro seniory jedinou motivací, která jim pomáhá udržovat společenský život a rozvíjet schopnosti, které vedou k udržení či zlepšení jejich psychické a fyzické kondice.“*

„V Habartově seniori, kurz ten rádi podpoří, / Na počítač – i na mobil, / To je kurz, co by se hodil. / Jo – počítač, to je vám věda! / Nikomu nám to však nedá. / Každý chápem se své myši, / Lektor jenom vzdychy slyší. / Šipka létá na ikony, / Vždyť to přece nejsou ony. / Okno jiné soused má, / Kdopak kliknul jako já? / Trpělivost – musí lektor mít, / Když nás chce něco naučit. / A co po nás žádá, když monitory ukáží, / Hned se všem přítomným oči rozzáří / A když program nějaký se nám nespustí, / Tak nám to snad mladí jistě odpustí. / Sem tam nám však něco přece uniká. / A kdo za to může? / **POČÍTAČOVÁ TECHNIKA!**“

(Habartovští seniori)

Jedním z nejdelších partnerských vztahů má Nadace České spořitelny s občanským sdružením **Život 90**. Vznikl v r. 1992 nejdříve s Českou spořitelnou a v r. 2003 do něj vstoupila Nadace ČS. Během těchto let Nadace přispěla např. na projekt tísňové péče Arefon a na vznik portálu www.seniorum.cz (v ČR ojedinělý portál svého druhu, který reaguje na potřeby seniorů a přináší 24 hodin denně informace a rady pro řešení problémů spojených se stářím - pro seniory samotné i pro jejich rodiny).

V roce 2010 bylo z příspěvku o.s. Život 90 financováno poskytování služeb v Centru denních služeb pro seniory a jejich blízké. Staří lidé, mnohdy zdravotně postižení, stojí mimo hlavní zájem společnosti a pozornosti. Osamělost, městská anonymita a nezáměr okolí v nich vyvolávají těžké depresivní stavy a úzkosti. Seniori potřebují a také vyhledávají místa, v nichž je nikdo kvůli jejich věku a zdravotnímu stavu nehodnotí, nesoudí a neznevýhodňuje. Centrum se snaží prohlubovat kvalitu jejich života tím, že řeší specifické problémy seniorů a umožňuje jim aktivně a smysluplně žít v jejich vlastním domově tak dlouho, jak je to jen možné, aby jejich stáří plynulo důstojně. Pod názvem Akademie seniorů nabízí například vzdělávací a aktivizační kurzy, jazykové kurzy, kurzy krajinomalby, šití, keramiky, a také přednášky, kluby a sociálně terapeutické činnosti v rámci Dámského klubu. Organizuje cyklické reminiscenční pořady a setkávání v Salonu nostalgie (Hovory pod lampou, setkávání sběratelů, Literarium, reminiscenční výstavy, atd.) či pravidelné módní přehlídky. Dům Portus rovněž nabízí Internetovou kavárnu (kde mimo jiné probíhají počítačové kurzy), ve spolupráci se sekci krizové pomoci nabízí poradenství ve věcech uplatňování práv a oprávněných zájmů, dietní jídelnu či středisko osobní hygieny. Pro zdravotně postižené organizuje např. vánoční projíždky Prahou a pro sportovně zaměřené seniory (nad 60 let) jednou ročně běh Seniorská míle.

Aktivizovaní seniori zde mohou žít mezi svými vrstevníky a sdílet tak společně dobré i špatné zkušenosti a životní příběhy. Mohou se zde vzdělávat v různých oblastech podle svého zájmu, což je činí po všech stránkách odolnějšími.

„... Váš projekt nám, seniorům mezi 65 – 72 roky umožnil poznat, ovládnout minimální základy, a tak proniknout do tajů počítače a internetu. Je to úžasná věc, která nám pomůže v praktickém životě, dodá sebevědomí a velmi obohatí podzim našeho života.“
Ještě jednou díky Vám.

(Absolventi z Mladé Vožice u Tábora)



Cestovatelský klub (zdroj: Život 90)



Seniorská míle (zdroj: Život 90)

Jiné podobě pomoci seniorům se věnujeme ve spolupráci s **Charitou ČR**. Ta se o seniory stará ve více než 40 domovech pokojného stáří a domech s pečovatelskou službou. Snaží se jim zde vytvořit podmínky pro klidné a důstojné prožití podzimu života. Z daru Nadace ČS byly podpořeny činnosti jednotlivých diecézních a arcidiecézních charit, např. nízkoprahového zařízení pro děti a mládež Vata v Židlochovicích či nízkoprahového zařízení Zrnko ve Vsetíně; byly určeny také na nákup polohovacích lůžek a sprchovacích křesel pro Oblastní charitu Strakonice, dostavbu klubu ATRIUM pro seniory v Hradci Králové a nákup osobního automobilu pro projekt Magdala diecézní charity v Litoměřicích. Dále byly prostředky použity na stavební úpravy a opravy Domova pro seniory Hnojník diecézní charity ostravsko-opavské, položení základů novostavby sociálně terapeutických dílen sv. Josefa v Meclově a stavební úpravy Centra sociální rehabilitace sv. Vavřince na Domažlicku či na úpravy Domu pro seniory v Mukařově.



Seniory z Domova pokojného stáří sv. Alžběty Diecézní charity Plzeň (zdroj: Charita ČR)



Tříkrálové koledníci na pražském arcibiskupství, leden 2011 (zdroj: Charita ČR)

Již tradičně Nadace ČS finančně přispěla na organizaci Tříkrálové sbírky pořádané Charitou ČR – v roce 2010 se tato největší charitativní dobrovolnická akce konala již podesáté v celostátním měřítku a vynesla přes 68 milionů Kč. Výnos sbírky je tradičně určen především na pomoc nemocným, handicapovaným, seniorům, matkám s dětmi v tísní a dalším jinak sociálně potřebným skupinám lidí. 65% se vrací zpět do regionů, kde byli peníze vykoledovány na podporu místních projektů. Desetina výnosu sbírky je určena na humanitární a rozvojovou pomoc v zahraničí.

■ Pomoc drogově závislým

Péče o osoby ohrožené zdravím škodlivými návyky patří mezi další oblasti, kde Nadace České spořitelny dlouhodobě pomáhá. Svými prostředky přispívá k podpoře služeb, které u nás existují stále v omezené míře a bývají mezi donátory zpravidla opomíjeny. Dlouhodobá podpora boje proti drogovým závislostem tvoří jeden ze tří hlavních pilířů strategie Nadace České spořitelny. Nadace se tomuto tématu věnuje již od roku 2004, kdy navázala na předcházející čtyřletou zkušenost České spořitelny.

V boji s drogami je jedním z partnerů Nadace České spořitelny občanské sdružení **SANANIM**. Jeho posláním je pomáhat osobám závislým na návykových látkách tím, že vytváří podmínky pro prevenci, léčbu, sociální rehabilitaci a resocializaci těchto osob, tedy podmínky pro jejich plnohodnotné zapojení a návrat do života bez drog. Pomoc, na kterou Nadace české spořitelny ze svých prostředků přispívá, se zaměřuje tradičně na skupiny, pro které v České republice neexistuje jiná možnost léčby. Je zejména zaměřená na prevenci a léčbu mladistvých a matek s dětmi, na podporu návratu klientů do reálného pracovního prostředí a na prevenci zaměřenou na skupinu rodičů.

Významnou část finančního příspěvku na rok 2010 věnovalo sdružení na pokračující revitalizaci areálu Terapeutické komunity Karlov, především na dokončení objektu Hájenka, na opravu vnitřních komunikací, revitalizaci zeleně a vybudování sportovního a dětského hřiště. Druhou důležitou část využilo na rozšíření projektu a doplnění vybavení sociální firmy Café Therapy a Poradny pro rodiče spojeného s provozem „anonymní kavárny a obchodu“. Prostředky byly využity dále na aktivity zaměřené na matky v léčbě, na harmonický rozvoj dětí a obnovu jejich vztahu s matkou a opětovně také na podporu nových technologií (zejména internetu) v prevenci a poradenství.



Terapeutická komunita, Karlov (zdroj: Sananim)

➡ *„Již devátým rokem nám Nadace České spořitelny pomáhá při zajištění služeb v oblasti prevence a léčby se zaměřením na mládež a specifické skupiny, pro které standardní služby v systému péče chybí, nebo jsou zajištěny neadekvátně. Na tomto místě je pak logické ocenit zejména Vaše rozhodnutí „investovat“ do sféry, která je stále na okraji zájmu společnosti a kterou se pomocí státu nedaří dostatečně a hlavně průběžně zabezpečit.*

Spolupráci a kontinuitu pomoci považujeme nejen za vyjádření důvěry, ale také za velké ocenění naší práce. Při náročnosti práce v našich zařízeních a vzhledem ke kontinuální existenci nejistotě má Vaše podpora hodnotu, kterou lze jen těžko docenit.“

(Martina Richterová Těmínová, předsedkyně správní rady, Sananim)

➔ „Naším cílem nikdy nebylo „fetáky“ obhajovat, či jim jejich situaci zjednodušovat a usnadňovat. Společnou filosofií bylo a stále je umožnit jim, aby vlastními silami a s naší pomocí úspěšně zvládli svou závislost a sociální rehabilitaci. Představa úspěšně vyléčeného klienta má podobu takovou, kdy po ukončení léčebného procesu by měli být tito klienti schopni abstinovat a díky tomu se zapojit do normálního života – pracovat, platit daně a dluhy vzešlé z drogové kariéry, studovat, starat se o dítě, navazovat normální partnerské vztahy s nedrogovými partnery, mít zdravé rodinné vztahy. Matky by měly být schopné se řádně starat o své děti a vytvářet jim láskyplné prostředí. ... Základním principem léčby, který v naší léčbě zastáváme, je přiblížit podmínky života v léčbě realitě běžného života. V tomto procesu používáme různé aktivity a psychoterapeutické metody. Skupinovou terapii, individuální psychoterapii, režim a pravidla, rodinné a rodičovské poradenství, výchovu a vzdělávání, pracovní terapii, volnočasové aktivity, videotrénink. V rámci nápravy sociálních problémů pracujeme na odstranění negativních sociálních důsledků drogové kariéry. Pomáháme klientům při evidenci na příslušném pracovním úřadě, při získávání nových osobních dokladů (občanský průkaz, průkaz pojištěnce zdravotní pojišťovny), zprostředkování kontaktu s policií, soudy, probačními pracovníky. Cílem je, aby maximum trestních problémů bylo vyřešeno v rámci léčby v komunitě. A v neposlední řadě se snažíme napravit zdravotní potíže zajištěním nutné psychiatrické a odborné zdravotní péče.“

(Petr Vácha, vedoucí terapeut komunity Karlov)



Evoluce-Dramaterapie jako jedna z terapeutických metod (zdroj: Sananim)

Nadace České spořitelny se na tomto poli dlouhodobě angažuje také ve spolupráci se střediskem prevence a léčby drogových závislostí **DROP IN**.

V roce 2010 Nadace přispěla na 2 projekty:

Nízkoprahové středisko Drop In, které poskytuje služby od roku 1992 a zaměřuje se především na snižování rizikového jednání aktivních uživatelů ilegálních psychotropních látek, stálou nabídku pomoci při resocializaci a na první kontakt pro zájemce o podporu na cestě k abstinenci. Služby jsou zásadně přístupné všem zájemcům, což pomáhá pracovat s těžce desocializovanou klientelou – s uživateli „na ulici“. Podpůrný kontakt těmto lidem umožňuje osvojování základních sociálních návyků a připravuje půdu pro případnou další terapeutickou práci. Kontakt s pracovníky programu

nepoznamenanými stigmatizujícím přístupem, znamená pro mnohé klienty motivaci k pozitivním změnám v životě.

S projektem bylo v r. 2010 v kontaktu cca tisíc klientů (zhruba 800 mužů, menší procento tvořili evidovaní, zbytek byli anonymní klienti). Služeb střediska, především konzultace, využilo 124 rodinných příslušníků uživatelů. Proběhlo přes 15 tisíc kontaktů (z toho 43 prokazatelně prvních kontaktů) a přes 8 tisíc výměn injekčního materiálu. 62 osob bylo odesláno do abstinenci léčby a 25 do programů substituce. Pracovníci zařízení vyřídili cca 2 500 poradenských telefonátů a e-mailů.

Centrum metadonové substituce a ambulantní detoxifikace Drop In, o.p.s. se sídlem v Praze 1 a Praze 2. Poskytuje služby klientům přicházejícím z Nízkoprahového střediska Drop In a z jiných spolupracujících organizací a programů spadajících pod Drop In. Program centra funguje na principu psychiatrické ambulance s rozšířenou působností s provozem metadonové a buprenorfinové substituce ve vysoko prahovém režimu pro dobře socializované klienty. Program je motivuje k získání legálních pracovních smluv. Cílovou skupinou jsou zejména klienti, kteří úspěšně prošli nízkoprahovým substitučními programy. Projekt je přínosný zejména proto, že napomáhá ke stabilizaci životního stylu těchto klientů a k jejich resocializaci.

„... jsem stále abstinující, tentokrát už rok a sedm měsíců ... Jak všichni vždycky říkali, člověk bude bojovat celý život, jednou feťák = vždycky feťák, tak věřte tomu, že u mě to takhle vůbec není. Já už nemám chutě, nechybí mi to, ani na to nijak nemyslím, nebojím se toho, nemám k tomu žádný pocit, prostě jsou mi drogy jedno... a to všechny, bez výjimky, vlastně jsem kromě alkoholu neměla rok a sedm měsíců žádnou drogu. Už si ani na ulici nevšímnu, že mě mívá někdo vysmažený, a když ano, tak je mi lhostejný, necítím soucit jako dřív, prostě je KONEC. Doufám, že už se sem nikdy nepodívám, tohle je definitivně za mnou. Mějte se a smějte se.“

(M.)



Terapeutická dílna EIKÓN
(zdroj: Sdružení Podané ruce)

Třetím rokem se nadace podílela na projektu **Manufaktura občanského sdružení Podané ruce**. Sdružení prosazuje komplexní přístup k poskytování služeb v oblasti prevence, léčby a pomoci lidem s problémy plynoucími z užíváním návykových látek a se závislým chováním. Služby poskytuje v kontaktních centrech v sedmi městech Jihomoravského, Olomouckého a Zlínského kraje. Věnuje se také terénním programům, primární prevenci a zaměřuje se na práci s dětmi a mladými lidmi ve školách v rámci volnočasových aktivit. Dlouhodobých projektů těchto center se zúčastňuje přibližně stovka škol.

Podobně jako v roce 2008 a 2009 i loni Nadace přispěla na program pracovní rehabilitace a chráněné práce střediska EIKÓN, který podporuje klienty v jejich snaze o návrat do normálního života ve společnosti. Terapeutická dílna EIKÓN se snaží podpořit separaci klientů od životního stylu uživatelů drog. Usiluje o to, aby získali realistický pohled na své vlastní schopnosti a možnosti úspěchu. Rozvíjí jejich kompetence, především v pracovních návycích, učí je odvádět kvalitní práci, spolehlivosti, týmové práci a komunikačním dovednostem. Cílovou skupinou jsou abstinující lidé s drogovou minulostí, většinou klienti Sdružení Podané ruce a spolupracujících zařízení, kteří jsou z důvodu sociálního vyčlenění a znevýhodnění prozatím neúspěšní na otevřeném trhu práce. V dílně se osvědčilo zaměstnávat část klientů v dlouhodobém pracovním programu. Tito klienti posilují kontinuitu programu a jsou příkladem pro krátkodobé pracovníky, pomáhají jim při řemeslném zácviku a zajištění nepřetržité minimální produkci dílny.

Nově se v boji s drogami stala Nadace ČS partnerem obecně prospěšné společnosti **Dialog Jesenius**. Přispěla na drogově-preventivní vzdělávací projekt pro střední školy s názvem „Můžu ti pomoci?“. Cílem tohoto projektu je primární prevence rizikového chování a vytvoření funkčního mechanismu pro výchovu na školách, jehož nositeli jsou samotní studenti. Postatou je podpora smysluplného trávení volného času v kreativních dílnách, kde studenti mohou trávit čas uměleckými disciplínami. Zapojit se mohou do kreativních laboratoří (filmová, výtvarná, hudební, fotografická, interaktivní), kde sami zpracovávají kampaně proti různým závislostem, jako jsou drogy, kouření, alkohol, workoholismus, patologické hráčství, nakupování, sex nebo jídlo.



Výtvarná akademie - Street Art
(zdroj: Dialog Jesenius)

■ Udržitelný rozvoj

V Nadaci České spořitelny věříme, že jediný správný budoucí rozvoj lidské společnosti je takový, který zajistí soulad hospodářského a společenského pokroku s plnohodnotným zachováním životního prostředí pro další generace. Tento postoj se zcela ztotožňuje s naší strategií společenské odpovědnosti. Jedním z pilířů této strategie je právě udržitelný rozvoj. Prostředky věnované Nadací ČS na projekty v oblasti udržitelného rozvoje jsou nástrojem, jímž tuto strategii naplňujeme.

Vědomi si této odpovědnosti vůči společnosti a prostředí se již léta snažíme budovat dlouhodobá partnerství s organizacemi, které úspěšně přispívají k udržitelnému rozvoji a dělají to s úctou k živé i neživé přírodě.

Nadace VIA

V roce 2010 jsme již posedmé přispěli Nadaci Via na realizaci grantového programu „Místo, kde žijeme“. Cílem programu je podpořit obnovu nebo výstavbu veřejných prostranství s aktivní účastí veřejnosti - při plánování i při samotné výstavbě. Veřejným prostranstvím může být park, náves, náměstí, dvůr činžovního domu, obytná ulice, opuštěná a nepoužívaná plocha v obci, městě či na sídlišti. Program vytváří příležitosti pro úzkou spolupráci mezi neziskovkami, místní samosprávou, místními podnikateli a místní komunitou.

Vybraným 5 žadatelům je poskytnut finanční dar a dále - což je možná ještě důležitější - odborné vedení po celou dobu trvání projektu. Nadační příspěvek je jakýmsi „startovacím“ grantem“ a vy-

braní uchazeči si pak sami musí shánět další prostředky na realizaci svého projektu. Podmínkou je také to, že místní obyvatelé mají během plánovacího procesu možnost ovlivnit budoucí podobu prostranství a že následně přispějí k výstavbě dobrovolnou prací.

V loňském roce takto vznikly tyto projekty:

- **„Zahrada setkání“** (Kyjovice na Opavsku) – místo, jaké obec zcela postrádala, slouží nyní k setkávání, k posezení a jako společenské centrum Kyjovic.
- **„Ohařská náves“** (Ohaře, Středočeský kraj) – společně vymyšlená, společně naplánovaná i zrealizovaná úprava veřejných prostranství obce.
- **„Živé srdce Jarošova“** (Jarošov nad Nežárkou v Jižních Čechách) – odpočinková zóna v srdci jihočeského Jarošova pro všechny generace zdejších obyvatel.
- **„Kololeč“** (Třebenice na Ústecku) – projekt, který neřeší jen úpravu návsi pro setkávání místních chalupářů, ale má za cíl navázat a posílit vztahy v místní komunitě a motivovat ji k dalším podobným projektům – již jako sehraňového týmu, který ví, jak na to.
- **„Centrum odpočinku a poznání v oddychové zóně“** (Dešenice na Plzeňsku) – doplňuje projekt nově budované oddychové zóny v Dešenicích. Z plochy s podmáčenou půdou byl vybudován mokřad sloužící k ekologicko-výchovným účelům, zatímco okolní „suché“ prostranství bylo přetvořeno tak, aby se dalo využít na výukové programy a posezení, či jako obecní koupaliště.



Nově vybudovaná lezecká stěna, Kyjovická "Zahrada setkání", (Moravskoslezský kraj). (zdroj: Nadace Partnerství)

➡ „Co je na projektu důležité? Nejen to, že vidíme něco nového, ale především to, že lidé chtějí něco změnit., poznají se, popovídají si, zasmějí se a váží si výsledků své práce. Že chtějí dále zdokonalovat a dotvářet to, co bylo vytvořeno...“

(Helena Boučková, manažerka projektu Městys Dešenice)

Nadace Partnerství

Nadace Partnerství je nejvýznamnější česká nadace podporující projekty udržitelného rozvoje ve všech regionech ČR. Během 20 let existence podpořila formou nadačních příspěvků ve výši přes 238 milionů korun již více než 2 700 projektů nevládních neziskových organizací, škol, obecních úřadů i jednotlivců.

Nadace České spořitelny byla v r. 2010 opět generálním partnerem programu **Zelené stezky – Greenways Nadace Partnerství**. V době, kdy svět bojuje o udržitelnost rozvoje, nabízejí Greenways směr i cestu k zachování kvality života a ochraně křehkých přírodních zdrojů. Myšlenka a realizace Greenways rovněž pomáhá vytvářet historické a kulturní povědomí regionu a podporuje ekonomické aktivity přímo svázané s příjemným životním prostředím a zdravým životním stylem.

Zelené stezky jsou trasy, komunikace nebo přírodní koridory, využívané v souladu s jejich ekologickou funkcí a potenciálem pro sport, turistiku a rekreaci. Přinášejí užitek v oblasti ochrany přírody a kulturního dědictví, zlepšují možnosti pro dopravu, rekreaci a turistiku, jsou výzvou k zdravějšímu životnímu stylu a udržitelnému využívání místních zdrojů. Zelené stezky vedou občany, zastupitele, úřady a podnikatele ke společnému plánování a zlepšování života v jejich obci a komunitě.

Program Greenways se zaměřuje na projekty, které v sobě integrují komplexní řešení, tj. řešení z pohledu místního a regionálního rozvoje, šetrné a bezpečné dopravy, šetrné turistiky, ochrany přírodního a kulturního dědictví a zdravého životního stylu.

Z příspěvku Nadace České spořitelny podpořila Nadace Partnerství 15 grantů, zejména projekty kolem již existujících stezek, které pomáhají dále rozvíjet cykloturistiku v dané oblasti. Dále byly prostředky použity na pořádání a podporu akcí na Greenways jako byl Den země (sázení stromů podél stezek), Týden na kole (propagační cyklojízda po Greenways Praha-Vídeň), otevírání sezony na Moravských vinařských stezkách nebo Evropský týden mobility.

Část prostředků byla použita na rozvoj přeshraničních projektů se sousedními zeměmi, jejichž cílem je společný postup při zlepšování tras a vybavenosti středoevropských Greenways.



Na české části Labské stezky se každoročně budují nové úseky... FOTO: Pavel Mucha
(zdroj: Nadace Partnerství)

Do Greenways se v roce 2010 zapojilo 350 spolupracujících měst a obcí a značení bylo opraveno nebo doplněno na 615 km stezek.



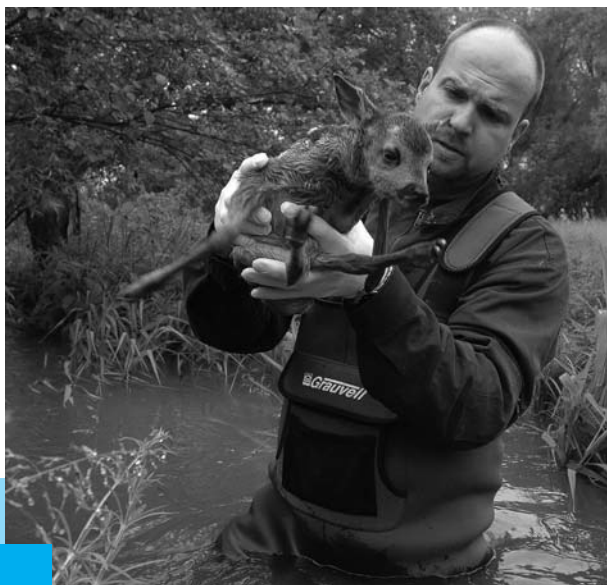
Bylinková zahrada ve Valticích, jeden z projektů na Greenway Praha - Vídeň
(zdroj: Nadace Partnerství)

➡ „Nedědíme Zemi po našich předcích, nýbrž si ji vypůjčujeme od našich dětí.“

(Antoin de Saint-Exupéry)

→ „Partnerství s Nadací České spořitelny si velmi vážíme! Děkujeme! A těšíme se na setkání třeba u společného vypouštění uzdravených zvířat do volné přírody.“

(Lucie Matulová, koordinátora sbírky Zvíře v nouzi)



Čtyři záběry na péči o zvířata v záchranných stanicích (zdroj: Český svaz ochránců přírody)

Český svaz ochránců přírody

Národní síť záchranných stanic pro hendikepované živočichy **Českého svazu ochránců přírody**, které se starají o zraněné živočichy a opuštěná mláďata volně žijících druhů a provádějí záchranné transfery živočichů ohrožených lidskou činností, začala vznikat v roce 1997 a od počátku ji podporovala Česká spořitelna. V roce 2006 se generálním partnerem záchranných stanic a kampaně **Zvíře v nouzi** stala Nadace ČS. Naše spolupráce trvá dosud.

V roce 2010 péči o handicapované volně žijící živočichy na našem území zajišťovalo celkem 26 záchranných stanic. Svou působností pokrývají území celé České republiky a každá z nich má přidělenou oblast, na níž zajišťuje komplexní péči o nalezená zvířata, tj. odvoz, první pomoc, zajištění veterinární péče, rehabilitaci, přípravu před vypuštěním a samotné vypuštění do volné přírody. Asi 55 % ošetřených zvířat se každoročně podaří vrátit zpět do přírody. Svým celorepublikovým rozsahem je model záchranných stanic ve světě ojedinělý.

Dobrovolné práci v záchranných stanicích se věnuje několik stovek členů ČSOP. V roce 2010 přijali do péče přes 11 000 zvířat. Počet zraněných a jinak handicapovaných volně žijících zvířat každým

rokem roste, což vystavuje záchranné stanice existenčnímu tlaku a stresu z neustálé potřeby shánět finanční prostředky. Českému svazu ochránců přírody se v r. 2010 podařilo získat na činnost stanic 7 milionů korun, což je jen asi pětina nejnětějších nákladů.

Sbírka Zvíře v nouzi pomáhá záchranným stanicím získávat nezávislost na státních dotacích a grantech a zapojuje do podpory záchranných stanic širokou veřejnost. Každý zájemce může do sbírky přispět darem na bankovní účet č. 33553322/0800, nebo zasláním rádcovské SMS ve tvaru DMS ZVIREVNOUZI na číslo 87 777. V r. 2010 dárci na sbírku přispěli částkou 714 314 Kč a zaslali přes 7 tisíc DMS.

Od konce roku funguje na internetových stránkách Českého svazu ochránců přírody rychlé vyhledávání pomoci handicapovaným živočichům. Pokud kdokoli najde ve volné přírodě zraněné zvíře, na aktivní mapě si může rychle vyhledat kontakt na nejbližší záchrannou stanic. Informace lze také získat na pohotovostní lince 774 155 155 centrálního dispečinku záchranných stanic.

Osudy přijatých zvířat lze sledovat na:
www.praha.zachranazvirat.cz.



■ Zapojení zaměstnanců České spořitelny



Dobrovolníci z České spořitelny pomáhají v rámci Dne pro charitu (zdroj: Česká spořitelna)

Spolupráci s nadačními partnery prohlubujeme nejen prostřednictvím společných projektů, do aktivit našich partnerů se formou dobrovolné pomoci mohou zapojit i zaměstnanci České spořitelny, a.s. Od roku 2007 mají zaměstnanci České spořitelny (zřizovatel Nadace ČS), možnost využít dva pracovní dny ročně na práci pro neziskový sektor. Za 4 roky se Dnů pro charitu účastnilo 4 434 dobrovolníků, kteří pomáhali – ať už manuální prací nebo svými odbornými znalostmi - ve 119 organizacích. A pomáhali také partnerům Nadace České spořitelny – v r. 2010 např. Českému svazu ochránců přírody, zejména regionálnímu sdružení Iris Prostějov nebo v domě Portus, Centru denních služeb pro seniory, které provozuje občanské sdružení Život 90.

■ Nadace v regionech

Úspěšně jsme pokračovali v pomoci neziskovým a charitativním organizacím v regionech prostřednictvím projektů oblastních poboček České spořitelny. Každoročně tak z prostředků Nadace můžeme podpořit menší projekty, které mají v regionech omezené možnosti přístupu k financování.

Mezi takto podpořené projekty se v roce 2010 zařadil např. projekt občanského sdružení na podporu volnočasových aktivit pro romskou mládež a skupiny ohrožené sociálním vyloučením v Novém Bydžově či projekt Hvězda SKP Pardubice podporující činnosti oddílu tělesně postižených sportovců. Nadace dále přispěla na Dětské centrum Znojmo, občanské sdružení Arkáda (program dlouhodobé pomoci sociálně a zdravotně znevýhodněným dětem z regionu Písek), sdružení Srdíčko, které pomáhá tělesně postiženým na Kolínsku, Klub Auxilium Vsetín (sdružení rodin pečujících o děti se zdravotním znevýhodněním), který z příspěvku pořídil aktivizační pomůcky pro děti s kombinovanými vadami, a také na Nadační fond Slunce pro všechny (příspěvek byl použit na kurzy jezdeckví a plavání).

Mezi naše další dlouhodobé partnery v regionech dále patří i občanská sdružení Volno v Kolíně a LOGO v Brně, Centrum LADA



Slunce pro všechny, projekt OP Kladno
(zdroj: Nadace Slunce pro všechny)

v Pacově, Centrum 83 v Mladé Boleslavi nebo Nadační Fond Slunce pro všechny v Kyšicích.

Přehled všech partnerů najdete v oddíle Finanční zpráva.

■ Poděkování

Nadace České spořitelny srdečně děkuje za podporu České spořitelně, svému zřizovateli, firmě Ernst & Young Audit, s.r.o. a všem svým partnerům.

■ Zpráva dozorčí rady

V souladu se zákonem č. 227/1997 Sb., o nadacích a nadačních fondech dozorčí rada Nadace České spořitelny přezkoumala roční účetní závěrku k 31. prosinci 2010 a výroční zprávu o činnosti a hospodaření nadace za rok 2010 a dospěla k závěru, že účetní záznamy a účetní evidence byly vedeny průkazným způsobem v souladu s předpisy o účetnictví a že roční účetní závěrka správně zobrazuje finanční situaci Nadace České spořitelny. Audit účetní závěrky provedla firma Ernst & Young, s.r.o., která potvrdila, že účetní závěrka podává ve všech významných ohledech věrný a poctivý obraz aktiv, závazků, vlastního kapitálu a finanční

situace Nadace České spořitelny k 31. prosinci 2010 a výsledku hospodaření za rok 2010 v souladu se zákonem o účetnictví a příslušnými předpisy České republiky.

Dozorčí rada vzala se souhlasem na vědomí tento výrok auditora k účetní závěrce.

Martin Němeček
předseda dozorčí rady nadace

Zpráva auditora



ERNST & YOUNG

ZPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDITORA

Správní radě Nadace České spořitelny:

Ověřili jsme účetní závěrku společnosti Nadace České spořitelny (dále jen „společnost“) k 31. prosinci 2010 uvedenou na stranách 18 - 30, ke které jsme 30. května 2010 vydali výrok následujícího znění:

„Ověřili jsme přiloženou účetní závěrku Nadace České spořitelny, sestavenou k 31. prosinci 2010 za období od 1. ledna 2010 do 31. prosince 2010, tj. rozvahu, výkaz zisku a ztráty a přílohu, včetně popisu používaných významných účetních metod. Údaje o Nadaci České spořitelny jsou uvedeny v bodě 1 přílohy této účetní závěrky.

Odpovědnost správní rady nadace za účetní závěrku

Správní rada nadace je odpovědná za sestavení účetní závěrky a za věrné zobrazení skutečností v ní v souladu s účetními předpisy platnými v České republice a za takový vnitřní kontrolní systém, který považuje za nezbytný pro sestavení účetní závěrky tak, aby neobsahovala významné (materiální) nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou.

Odpovědnost auditora

Naším úkolem je vydat na základě provedeného auditu výrok k této účetní závěrce. Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech, Mezinárodními auditorskými standardy a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky. V souladu s těmito předpisy jsme povinni dodržovat etické normy a naplánovat a provést audit tak, abychom získali přiměřenou jistotu, že účetní závěrka neobsahuje významné nesprávnosti.

Audit zahrnuje provedení auditorských postupů, jejichž cílem je získat důkazní informace o částkách a skutečnostech uvedených v účetní závěrce. Výběr auditorských postupů závisí na úsudku auditora, včetně toho, jak auditor posoudí rizika, že účetní závěrka obsahuje významné nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou. Při posuzování těchto rizik auditor přihlídně k vnitřním kontrolám, které jsou relevantní pro sestavení účetní závěrky a věrné zobrazení skutečností v ní. Cílem posouzení vnitřních kontrol je navrhnout vhodné auditorské postupy, nikoli vyjádřit se k účinnosti vnitřních kontrol. Audit zahrnuje též posouzení vhodnosti použitých účetních metod, přiměřenosti účetních odhadů provedených vedením nadace i posouzení celkové prezentace účetní závěrky.

Domníváme se, že získané důkazní informace jsou dostatečné a vhodné a jsou přiměřeným základem pro vyjádření výroku auditora.

Výrok auditora

Podle našeho názoru účetní závěrka ve všech významných souvislostech věrně a poctivě zobrazuje aktiva, pasiva a finanční situaci Nadace České spořitelny k 31. prosinci 2010 a výsledky jejího hospodaření za období od 1. ledna 2010 do 31. prosince 2010 v souladu s účetními předpisy platnými v České republice.“

Ověřili jsme též soulad výroční zprávy s výše uvedenou účetní závěrkou. Za správnost výroční zprávy je zodpovědný statutární orgán. Naším úkolem je vydat na základě provedeného ověření stanovisko o souladu výroční zprávy s účetní závěrkou.

Ověření jsme provedli v souladu s Mezinárodními auditorskými standardy a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky. Tyto standardy vyžadují, aby auditor naplánoval a provedl ověření tak, aby získal přiměřenou jistotu, že informace obsažené ve výroční zprávě, které popisují skutečnosti, jež jsou též předmětem zobrazení v účetní závěrce, jsou ve všech významných souvislostech v souladu s příslušnou účetní závěrkou. Účetní informace obsažené ve výroční zprávě jsme sesouhlasili s informacemi uvedenými v účetní závěrce k 31. prosinci 2010. Jiné než účetní informace získané z účetní závěrky a z účetních knih společnosti jsme neověřovali. Jsme přesvědčeni, že provedené ověření poskytuje přiměřený podklad pro vyjádření výroku auditora.

Podle našeho názoru jsou účetní informace uvedené ve výroční zprávě ve všech významných souvislostech v souladu s výše uvedenou účetní závěrkou.

Ernst & Young Audit, s.r.o.
osvědčení č. 401
zastoupený

Magdalena Soucek
partner

Irena Liškařová
auditor, osvědčení č. 1146

30. května 2011
Praha, Česká republika

■ Rozvaha

ROZVAHA K 31.12.2010 v celých tisících Kč

A K T I V A	Číslo řádku	Stav k prvnímu dni účetního období	Stav k poslednímu dni účetního období
A. Dlouhodobý majetek celkem	001	490 370	531 334
III. Dlouhodobý finanční majetek celkem	021	490 370	531 334
3. Dluhové cenné papíry držené do splatnosti (063)	024	141 571	151 055
6. Ostatní dlouhodobý finanční majetek (069)	027	348 799	380 279
B. Krátkodobý majetek celkem	041	51 118	13 806
III. Krátkodobý finanční majetek celkem	072	50 776	13 806
1. Pokladna (211)	073	1	1
3. Účty v bankách (221)	075	50 775	13 805
IV. Jiná aktiva celkem	081	342	0
2. Příjmy příštích období (385)	083	342	0
AKTIVA CELKEM	085	541 488	545 140

ROZVAHA K 31.12.2010
 v celých tisících Kč

P A S I V A	Číslo řádku	Stav k prvnímu dni účetního období	Stav k poslednímu dni účetního období
A. Vlastní zdroje celkem	086	540 184	544 307
I. Jmění celkem	087	551 278	533 277
1. Vlastní jmění (900)	088	501 000	501 000
2. Fondy (911)	089	35 282	19 080
3. Oceňovací rozdíly a přecenění majetku a závazků (921)	090	14 996	13 197
II. Výsledek hospodaření celkem	091	-11 094	11 030
1. Účet výsledku hospodaření (963)	092	16 522	22 124
3. Nerozdělený zisk, neuhrazená ztráta z minulých let (932)	094	-27 616	-11 094
B. Cizí zdroje celkem	095	1 304	833
III. Krátkodobé závazky celkem	106	1 262	708
1. Dodavatelé (321)	107	340	255
16. Závazky z pevných termínových operací (373)	122	868	446
22. Dohadné účty pasivní (389)	128	54	7
IV. Jiná pasiva celkem	130	42	125
1. Výdaje příštích období (383)	131	42	125
PASIVA CELKEM	134	541 488	545 140

■ Výkaz zisku a ztráty

VÝKAZ ZISKU A ZTRÁTY K 31.12.2010 v celých tisících Kč

Název ukazatele	Číslo řádku	za běžné účetní období			2009
		hlavní činnost	hospodářská činnost	celkem	celkem
A. N Á K L A D Y	001				
II. Služby celkem	007	963	0	963	438
8. Ostatní služby (518)	011	963		963	438
III. Osobní náklady celkem	012	0	0	0	411
9. Mzdové náklady (521)	013				307
10. Zákonné sociální pojištění (524)	014				104
V. Ostatní náklady celkem	022	2 362	0	2 362	2 192
21. Kursové ztráty (545)	027	1 171		1 171	156
24. Jiné ostatní náklady (549)	030	1 191		1 191	2 036
VI. Odpisy, prodaný majetek, tvorba rezerv a opr. pol. celkem	031	120 685	0	120 685	165 045
27. Prodané cenné papíry a podíly (553)	034	120 685		120 685	165 045
NÁKLADY CELKEM	043	124 010	0	124 010	168 086

VÝKAZ ZISKU A ZTRÁTY K 31.12.2010

v celých tisících Kč

Název ukazatele	Číslo řádku	za běžné účetní období			2009
		hlavní činnost	hospodářská činnost	celkem	celkem
B. V Ý N O S Y	044				
IV. Ostatní výnosy celkem	059	537	0	537	1 924
15. Úroky (644)	063	240		240	794
16. Kursové zisky (645)	064	297		297	1 130
18. Jiné ostatní výnosy (649)	066	0	0	0	52
V. Tržby z prodeje majetku, zúčtování rezerv a opravných položek celkem	067	145 597	0	145 597	182 684
20. Tržby z prodeje cenných papírů a podílů (653)	069	131 452		131 452	167 515
22. Výnosy z krátkodobého finančního majetku (655)	071	93		93	130
24. Výnosy z dlouhodobého finančního majetku (657)	073	14 052		14 052	15 039
VÝNOSY CELKEM	081	146 134	0	146 134	184 608
C. VÝSLEDKY HOSPODAŘENÍ PŘED ZDANĚNÍM	082	22 124	0	22 124	16 522
D. VÝSLEDKY HOSPODAŘENÍ PO ZDANĚNÍ	084	22 124	0	22 124	16 522

■ Příloha účetní závěrky k 31. prosinci 2010

Název: Nadace České spořitelny
Sídlo: Praha 4, Olbrachtova 62 čp. 1929, PSC 140 00
Právní forma: nadace
IČ: 265 06 980

OBSAH

1. OBECNÉ ÚDAJE	23
1.1. Založení a charakteristika nadace	23
1.2. Organizační struktura nadace	23
1.3. Správní rada a dozorčí rada nadace	23
1.4. Změny ve složení správní a dozorčí rady, změny v nadačním rejstříku	23
2. ÚČETNÍ METODY A OBECNÉ ÚČETNÍ ZÁSADY	23
3. PŘEHLED VÝZNAMNÝCH ÚČETNÍCH PRAVIDEL A POSTUPŮ	24
3.1. Cenné papíry	24
3.2. Deriváty	24
3.3. Výnosy	24
3.4. Přepočty cizích měn	24
3.5. Fondy	24
3.6. Změny způsobu oceňování, postupů odpisování a postupů účtování oproti předcházejícímu účetnímu období	24
4. DOPLŇUJÍCÍ ÚDAJE K ROZVAZE A VÝKAZU ZISKU A ZTRÁTY	25
4.1. Dlouhodobý finanční majetek	25
4.1.1. <i>Dluhové cenné papíry držené do splatnosti</i>	25
4.1.2. <i>Ostatní dlouhodobý finanční majetek</i>	26
4.2. Krátkodobý finanční majetek	27
4.2.1. <i>Účty v bankách</i>	27
4.3. Příjmy příštích období	27
4.4. Vlastní zdroje	27
4.5. Krátkodobé závazky	28
4.6. Dohadné účty pasivní	29
4.7. Daň z příjmů právnických osob	29
4.8. Výdaje příštích období	29
4.9. Náklady	29
4.10. Výnosy	29
5. DODATEČNÉ INFORMACE	30

1. Obecné údaje

1.1. Založení a charakteristika nadace

Nadace České spořitelny (dále jen „nadace“) byla zřízena společností Česká spořitelna, a.s., IČ: 452 44 782, se sídlem v Praze 4, Olbrachtova 62 čp. 1929. Nadace byla zapsána do nadačního rejstříku vedeného Městským soudem v oddíle N, vložka 433 dne 30. ledna 2002. Nadace má sídlo Olbrachtova 62 čp. 1929, Praha 4, PSČ 140 00.

Hlavním účelem nadace je:

- podpora projektů v oblasti kultury, vzdělání a vědy, veřejných a sociálních záležitostí, zdravotní péče, charity, komunitních aktivit, sportu a ekologie;
- podpora jednotlivců v jejich tíživých životních nebo sociálních situacích způsobených nepředvídatelnými událostmi.

Nadace má nadační jmění ve výši 501 000 tis. Kč. Nadační jmění tvoří cenné papíry, spravované Českou spořitelnou, a.s. podle Smlouvy o správě cenných papírů a obstarání a vyřádání obchodů s nimi mezi Českou spořitelnou, a.s. a Nadací České spořitelny ze dne 4. 5. 2004, a peněžní prostředky na účtu České spořitelny, a.s. Nadační jmění tvořilo ke dni vzniku nadace vklad zřizovatele ve výši 500 tis. Kč.

Celkové nadační jmění nesmí být nižší než 500 tis. Kč a po dobu trvání nadace se nesmí snížit pod tuto hodnotu. Nadační jmění může být tvořeno pouze peněžními prostředky, cennými papíry, nemovitými a movitými věcmi, jakož i jinými majetkovými právy a jinými majetkovými hodnotami, které splňují předpoklad trvalého výnosu a nevážnou na nich zástavní práva.

1.2. Organizační struktura nadace

Činnost nadace je řízena správní a dozorčí radou.

1.3. Správní rada a dozorčí rada nadace

Správní rada

Předsedkyně správní rady	Mgr. Klára Gajdušková
Členové správní rady	Gernot Mittendorfer
	Michael Mauritz
	JUDr. Petr Liška
	Ing. Daniel Heler
	Ing. Jiří Škorvaga
	Vera Maria Budway-Štrobachová

Dozorčí rada

Členové dozorčí rady	Ing. Martin Němeček
	Ing. Ivan Vondra
	Ing. Richard Brejník

Jménem nadace jednají společně vždy dva z těchto členů správní rady: Mgr. Klára Gajdušková, Ing. Jiří Škorvaga, Ing. Daniel Heler, Vera Maria Budway-Štrobachová a JUDr. Petr Liška, a to tak, že k názvu nadace připojí svůj podpis.

1.4. Změny ve složení správní a dozorčí rady, změny v nadačním rejstříku

Ke dni 31. 12. 2010 odstoupil pan Gernot Mittendorfer z funkce člena správní rady nadace. Na jeho místo byl dne 10. 3. 2011 jmenován pan Ing. Pavel Kysilka.

2. Účetní metody a obecné účetní zásady

Účetnictví nadace je vedeno v souladu se zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví ve znění pozdějších změn a doplnění a vyhláškou č. 504/2002 Sb., kterou se provádějí některá ustanovení zákona o účetnictví, pro účetní jednotky, u kterých hlavním předmětem činnosti není podnikání, opatřením MF ČR, kterým se stanoví účtová osnova, postupy účtování, uspořádání položek účetní závěrky a obsahové vymezení těchto položek pro nevýdělečné organizace a Českými účetními standardy pro účetní jednotky, u kterých hlavním předmětem činnosti není podnikání.

Účetnictví respektuje obecné účetní zásady, především zásadu o oceňování majetku historickými cenami, zásadu účtování ve věcné a časové souvislosti, zásadu opatrnosti a předpoklad o schopnosti účetní jednotky pokračovat ve svých aktivitách.

Údaje v této účetní závěrce jsou vyjádřeny v tisících korun českých (Kč).

3. Přehled významných účetních pravidel a postupů

3.1. Cenné papíry

Cenné papíry v držení nadace jsou klasifikovány v souladu se strategií hospodaření s cennými papíry. Při prvotním zachycení jsou oceněny pořizovací cenou. Její součástí jsou přímé transakční náklady spojené s pořízením cenných papírů.

Realizovatelné cenné papíry

Realizovatelné cenné papíry jsou cenné papíry držené nadací s úmyslem držet je po neurčitou dobu, během níž mohou být prodány z důvodu likvidity nebo změny tržních podmínek.

Realizovatelné cenné papíry jsou oceněny pořizovací cenou a následně přeceněny na reálnou hodnotu. Účetní hodnota realizovatelných cenných papírů je vykázána v položce „Ostatní dlouhodobý finanční majetek“. Změny reálné hodnoty realizovatelných cenných papírů jsou vykázány ve vlastním kapitálu v položce „Oceňovací rozdíly a přecenění majetku a závazků“ s výjimkou jejich znehodnocení a vyjma úrokových výnosů a kurzových rozdílů z dluhopisů.

Úrokové výnosy z kupónů, amortizace diskontu nebo prémie a dividendy jsou účtovány jako „Výnosy z dlouhodobého finančního majetku“. Úrokové náklady a znehodnocení realizovatelných cenných papírů jsou účtovány do nákladů.

Cenné papíry držené do splatnosti

Cenné papíry držené do splatnosti jsou finanční aktiva se stanovenou splatností, u nichž má nadace úmysl a schopnost držet je do splatnosti.

Cenné papíry držené do splatnosti jsou při pořízení oceněny pořizovací cenou a následně jsou vykazovány v amortizované hodnotě při použití efektivní úrokové míry. Zůstatková hodnota těchto cenných papírů držných do splatnosti je vykázána v položce „Dluhové cenné papíry držené do splatnosti“.

Amortizovaná prémie nebo diskont je zahrnován do „Výnosů z dlouhodobého finančního majetku“.

Naběhlý alikvotní úrokový výnos za dobu držby je součástí ocenění cenných papírů a je účtován souvztažně s majetkovým účtem cenného papíru s účtem úrokových výnosů. Naběhlý úrokový výnos zahrnuje časově rozlišené kupony.

Úrokové náklady a znehodnocení cenných papírů držných do splatnosti jsou účtovány do nákladů.

3.2. Deriváty

Společnost uzavírá měnové swapy ke snížení měnového rizika, vyplývajícího z cenných papírů denominovaných v cizích měnách. Tyto deriváty jsou definovány jako deriváty určené k obchodování. Vypořádání těchto finančních operací je účtováno do výkazu zisku a ztráty.

Ocenění

K datu pořízení jsou deriváty oceněny pořizovací cenou. Součástí pořizovací ceny derivátů jsou přímé náklady související s pořízením, např. poplatky a provize makléřům, poradcům a burzám.

K datu účetní závěrky jsou deriváty účtovány v reálné hodnotě. Reálná hodnota je stanovena na základě kvalifikovaného ocenění.

3.3. Výnosy

Finanční výnosy:

- u dluhových cenných papírů s úrokovou sazbou je úrokovým výnosem výnos stanovený touto sazbou,
- u diskontovaných dluhových cenných papírů je úrokovým výnosem rozdíl mezi jmenovitou hodnotou dluhopisu a pořizovací cenou.

Výnosy z prodeje cenných papírů jsou zachyceny k datu vypořádání obchodu.

3.4. Přepočítání cizích měn

Pro přepočítání cizích měn je v průběhu účetního období používán pevný roční kurz platný k 31. prosinci předcházejícího účetního období a ke konci účetního období je proveden přepočítání dle kurzů vyhlášených ČNB.

3.5. Fondy

O poskytnutých a přijatých příspěvcích (darech) účtuje nadace prostřednictvím fondů ve vlastním kapitálu na účtu 911 v položce „Fondy“.

3.6. Změny způsobu oceňování, postupů odpisování a postupů účtování oproti předcházejícímu účetnímu období

V účetním období roku 2009 nedošlo k významným účetním změnám ve způsobu oceňování, postupů odpisování a postupů účtování oproti předcházejícímu účetnímu období.

4. Doplnující údaje k rozvaze a výkazu zisku a ztráty

4.1. Dlouhodobý finanční majetek

Dlouhodobý finanční majetek k 31. prosinci 2010, resp. 31. prosinci 2009, tvoří cenné papíry (podílové listy dluhopisových fondů, akciových fondů, fondů peněžního trhu a akcií) v celkové výši 531 334 tis. Kč, resp. 490 370 tis. Kč.

Cenné papíry jsou spravovány Českou spořitelnou, a.s. na základě Smlouvy o obhospodařování cenných papírů a jsou součástí nadačního jmění.

4.1.1. Dluhové cenné papíry držené do splatnosti

K 31. prosinci 2010

Název	Měna	Počet kusů	Požizovací cena	Objem v tis. Kč
GOV.BOND 3,75 09/20 CZ0001001317	CZK	5 500	91,66	51 734
GOV. BOND 4,7 09/12/22 CZ0001001945	CZK	3 000	94,17	28 873
GOV.BOND 4,2 4/12/2036 CZ0001001796	CZK	1 000	89,51	9 024
GOV. BOND 4,6 08/18 CZ0001000822	CZK	1 000	94,30	9 700
GOV.BOND 3,8 04/15 CZ0001001143	CZK	1 000	95,02	9 925
GOV. BOND 4 04/11/17 CZ0001001903	CZK	1 000	94,50	9 858
GOV. BOND 5 04/11/19 CZ0001002471	CZK	2 200	95,25	21 885
GOV.BOND 3,85 09/29/2021 CZ0002851	CZK	1 000	100,24	10 056
Celkem				151 055

K 31. prosinci 2009

Název	Měna	Počet kusů	Požizovací cena	Objem v tis. Kč
GOV.BOND 3,75 09/20 CZ0001001317	CZK	5 500	91,66	51 767
GOV. BOND 4,7 09/12/22 CZ0001001945	CZK	3 000	86,45	29 334
GOV.BOND 4,2 4/12/2036 CZ0001001796	CZK	1 000	89,51	9 012
GOV. BOND 4,6 08/18 CZ0001000822	CZK	1 000	94,30	9 750
GOV.BOND 3,8 04/15 CZ0001001143	CZK	1 000	95,02	10 083
GOV. BOND 4 04/11/17 CZ0001001903	CZK	1 000	94,50	9 814
GOV. BOND 5 04/11/19 CZ0001002471	CZK	2 200	94,70	21 811
Celkem				141 571

4.1.2. Ostatní dlouhodobý finanční majetek

K 31. prosinci 2010

Název	Měna	Počet kusů	Požizovací cena	Objem v tis. Kč
ESPA FIDUCIA (A) AT000675749	CZK	1 250 000	101,075	117 925
ETFS ALL COMMOD DJ-AIGCISM GB00B15KY989	USD	53 000	263,984	16 885
EASYETF FTSE EPRA EUROZONE LU0192223062	EUR	1 000	4 325,886	4 328
ETFS ENERGY DJ-AIGCISM GB00B15KYB02	USD	20 000	240,507	4 511
CEZ 5.75 EUR 05/20/15 XS0430082932	EUR	200	99,861	5 702
CEZ VAR 12/21/12 XS0473872306	CZK	4,00	100,000	6 054
CESKA SPORITELNA 3,5 12/18/12 CZ0003702268	CZK	10	100,000	15 283
CESKA SPORITELNA VAR 10/16 CZ0003701187	CZK	41	95,048	38 827
E. ON INTERNATIONAL VAR 03/12/13 XS0350806351	CZK	2	100,000	4 024
ISCS INSTITUCIONALNI AKCIOVY CZ0008473030	CZK	84 120 444	1,129	114 269
ETFS AGRICULTURE DJ-AIGCISM GB00B15KYH63	USD	10 000,00	115,851	1 763
GOVERNEMENT BOND 3.4 09/01/15 CZ0001002737	CZK	2 000,00	100,650	20 765
SEVERN TRENT WATER VAR 06/04/12 XS0303138100	CZK	5,00	99,000	9 986
ERSTE BANK 2,53 09/13/13 AT000B004965	CZK	10,00	100,000	19 957
Celkem				380 279

K 31. prosinci 2009

Název	Měna	Počet kusů	Požizovací cena	Objem v tis. Kč
ESPA FIDUCIA (A) AT000675749	CZK	1 250 000	101,075	119 387
ETFS ALL COMMOD DJ-AIGCISM GB00B15KY989	USD	30 000	241,051	8 210
EASYETF FTSE EPRA EUROZONE LU0192223062	EUR	1 000	3 411,935	4 216
ETFS ENERGY DJ-AIGCISM GB00B15KYB02	USD	35 000	240,507	8 923
CEZ 5.75 EUR 05/20/15 XS0430082932	EUR	200	99,861	5 971
CEZ VAR 12/21/12 XS0473872306	CZK	4,00	100,000	6 004
CESKA SPORITELNA 3,5 12/18/12 CZ0003702268	CZK	10	100,000	14 703
ESPA CESKY FOND ST DLUHOPISU (A) AT0000633763	CZK	559 625	98,280	57 205
CESKA SPORITELNA VAR 05/15 CZ0003701005	CZK	10	98,750	9 872
CESKA SPORITELNA VAR 10/16 CZ0003701187	CZK	21	95,856	19 865
ISCS FOND ALTERNAT INVESTIC CZ0008472552	CZK	10 029 084	0,997	8 016
E. ON INTERNATIONAL VAR 03/12/13 XS0350806351	CZK	2	100,000	4 033
ISCS INSTITUCIONALNI AKCIOVY CZ0008473030	CZK	61 484 158	0,993	77 249
LYXOR ETF RUSSIA FR0010326140	EUR	7 500	533,398	5 145
Celkem				348 799

4.2. Krátkodobý finanční majetek

4.2.1. Účty v bankách

(údaje v tis. Kč)

	31.12.2010	31.12.2009
Bankovní účty portfolia	9 765	30 885
Termínované vklady	-	17 000
Běžné účty	4 040	2 890
Celkem	13 805	50 775

4.3. Příjmy příštích období

Příjmy příštích období představují úroky z termínovaného vkladu, které byly bankou připsány až v následujícím období.

4.4. Vlastní zdroje

Přehled o změnách ve vlastních zdrojích

(údaje v tis. Kč)

	Registrované nadační jmění	Fondy organizace	Oceňovací rozdíly	HV běžného roku	Nerozdělený zisk	Celkem
Zůstatek k 1.1.2010	501 000	35 282	14 996	16 522	-27 616	540 184
Rozdělení hospodářského výsledku	-	-	-	-16 522	16 522	-
Poskytnuté dary	-	6 202	-	-	-	-16 202
Změny oceňovacích rozdílů	-	-	-1 799	-	-	-1 799
HV běžného účetního období	-	-	-	22 124	-	22 124
Zůstatek k 31.12.2010	501 000	19 080	13 197	22 124	-11 094	544 307

(údaje v tis. Kč)

	Registrované nadační jmění	Fondy organizace	Oceňovací rozdíly	HV běžného roku	Nerozdělený zisk	Celkem
Zůstatek k 1.1.2009	501 000	49 571	-32 062	-29 616	2 000	490 893
Rozdělení hospodářského výsledku	-	-	-	29 616	-29 616	-
Poskytnuté dary	-	-14 289	-	-	-	-14 289
Změny oceňovacích rozdílů	-	-	47 058	-	-	47 058
HV běžného účetního období	-	-	-	16 522	-	16 522
Zůstatek k 31.12.2009	501 000	35 282	14 996	16 522	-27 616	540 184

Nadační jmění

Nadace má nadační jmění ve výši 501 000 tis. Kč. Nadační jmění tvoří cenné papíry, spravované Českou spořitelnou, a.s. podle Smlouvy o správě cenných papírů a obstarání a vypořádání obchodů s nimi mezi Českou spořitelnou, a.s. a Nadací České spořitelny.

Fondy

Fondy Nadace představují účelové zdroje používané k poskytování příspěvků. Fondy jsou tvořeny zdroji od třetích osob a dále ze zisku po zdanění dosaženého nadací.

Účet hospodářského výsledku / hospodářský výsledek ve schvalovacím řízení

Dosažený zisk za rok 2009 ve výši 16 522 tis. Kč byl na základě rozhodnutí Správní rady nadace ze dne 23. června 2010 převeden účet nerozdělený zisk, neuhrazená ztráta minulých let.

Přijaté dary

V běžném účetním období nebyly přijaty žádné dary od právnických osob.

Poskytnuté příspěvky

Celková výše příspěvků poskytnutých právnickým osobám dosáhla v roce 2010 a 2009 15 862 tis. Kč a 13 624 tis. Kč.

Přehled příspěvků poskytnutých právnickým osobám

(údaje v tis. Kč)

	2010	2009
Charita ČR	5 500	5 500
SANANIM o.s.	3 340	3 334
Nadace Partnerství	1 500	1 500
Nadace VIA	1 000	1 000
Život90 o.s.	500	500
Drop IN	500	500
NF manželů Klausových	450	450
Podané ruce o.s.	300	300
Český svaz ochránců přírody	250	250
Centrum 83 o.s.	20	20
NF Slunce pro všechny	20	20
Správa zdravot.a soc.služeb Cheb	20	20
Klub Auxilium	10	-
Dětské centrum Znojmo	20	-
Hvězda SKP Pardubice	20	-
Zdravá rodina o.s.	52	-
FN Ostrava	73	-
OS Na podporu aktivit v NB Romská sekce	20	-
Srdíčko	20	-
Akráda o.s.	10	-
Klik a přijďte k nám o.s.	20	-
Obec Horní Dubenky	20	-
Dětský domov Zlín	20	-
Nadace pro podporu lidí s mentálním postižením	20	-
Dialog Jesenius	1 287	-
Dětské centrum Znojmo	20	-
Hub o.s.	850	-
Centrum LADA o.s.	-	20
ČSOP Vlašim o.s.	-	20
Logo o.s.	-	20
Česká maltéžská pomoc řádu maltéžských rytířů o.p.s.	-	20
Dílny tvořivosti o.s.	-	20
Nadace 700 let města Plzně	-	20
NF PROS	-	20
Pohlazení o.s.	-	20
Rytmus Benešov o.s.	-	20
SONS Frýdek Místek	-	20
VOLNO o.s.	-	10
Dům dětí a mládeže Sluníčko p.o.	-	10
Oblastní charita Kutná Hora	-	10
Celkem	15 862	13 624

V roce 2010 celková výše příspěvků poskytnutých fyzickým osobám dosáhla 340 tis. Kč. Finanční prostředky ve výši 210 tis. Kč byly určeny na podporu osob v jejich tíživých situacích a příspěvky ve výši 130 tis. Kč byly poskytnuty osobám, které byly postiženy povodněmi. V roce 2009 činila výše příspěvků poskytnutých fyzickým osobám 665 tis. Kč.

4.5. Krátkodobé závazky

Krátkodobé závazky z obchodního styku představují především neuhrazené faktury za nájemné a přefakturované mzdové náklady zaměstnanců České spořitelny, a.s. zajišťující činnost nadace.

Závazky z pevných termínovaných operací představují reálnou hodnotu FX swapů, které budou vypořádány v roce 2011.

4.6. Dohadné účty pasivní

Dohadné účty pasivní jsou tvořeny odhadem nákladů na služby spojené s účetní závěrkou nadace. K 31. 12. 2009 zahrnovaly také odhad nákladů na správu portfolia nadace.

4.7. Daň z příjmů právnických osob

Daň z příjmů právnických osob za zdaňovací období 2010 a 2009 činí celkem 0 tis. Kč. V roce 2010 a 2009 byly výnosy nadace dosaženy ze zdrojů nadačního jmění zapsaného v nadačním rejstříku a tyto výnosy jsou od daně z příjmů osvobozeny.

4.8. Výdaje příštích období

Výdaje příštích období zahrnují náklad na vedení účetnictví za období 09-12/2010, náklady na správu portfolia a náklady na spolupráci s Nadačním fondem manželů Klausových.

4.9. Náklady*(údaje v tis. Kč)*

	31.12.2010	31.12.2009
Propagace	190	151
Náklady na služby, nájemné, telefonní poplatky (Česká spořitelna, a.s.)	182	180
Vedení účetní a daňové agendy, právní poradenství	79	56
Ostatní služby	10	51
Přefakturované mzdové náklady (Česká spořitelna, a.s.)	502	411
Bankovní poplatky, správa cenných papírů (Česká spořitelna, a.s.)	100	52
Kurzové ztráty, finanční náklady	1 171	156
Znehodnocení portfolia	1 091	1 984
Prodané cenné papíry	120 685	165 045
Celkem	124 010	168 086

Nadace nemá vlastní zaměstnance, veškeré činnosti jsou zajišťovány zaměstnanci České spořitelny a.s.

Náklady spojené s činností nadace jsou následně nadaci přefakturovány.

4.10. Výnosy*(údaje v tis. Kč)*

	31.12.2010	31.12.2009
Výnosové úroky – běžné účty, TV	240	794
Výnosy z krátkodobého finančního majetku	93	130
Kurzové zisky	297	1 130
Tržby z prodeje cenných papírů	131 452	167 515
Výnosy z dlouhodobého finančního majetku (dividendy a kuponové výnosy)	14 052	15 039
Celkem	146 134	184 608

Výnosové úroky jsou tvořeny úroky z běžných účtů a termínovaného vkladu nadace.

Kurzové zisky jsou tvořeny realizovanými a nerealizovanými kurzovými zisky z prováděných swapových operací a měnových konverzí.

Výnosy z krátkodobého finančního majetku tvoří výnosy ze swapových operací.

Tržby z prodeje cenných papírů jsou tvořeny prodejní cenou cenných papírů, které nadace v průběhu účetního období prodala.

Výnosy z dlouhodobého finančního majetku představují výnosy z dividend a výnosy z kuponů z cenných papírů vlastněných nadací.

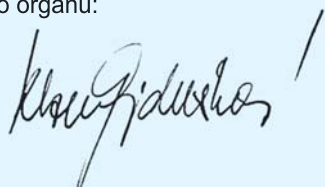
5. Dodatečné informace

Dle statutu nadace celkové roční náklady související se správou nadace nesmí převýšit 2,5 % hodnoty nadačního jmění podle jeho stavu k 31. prosinci téhož roku. V roce 2010 nebyl tento limit překročen.

Celkové náklady Nadace související se správou Nadace dosáhly výše 963 tis. Kč.

Účetní závěrka byla sestavena dne 30. května 2011

Podpis statutárního orgánu:



Klára Gajdušková
předsedkyně správní rady



Petr Liška
místopředseda správní rady

Podpis osoby odpovědné za účetnictví:



Olga Tesařová